INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL

paraguay

Asunción, 13 Mayo de 2019.

NOTA GAL/DOP Nº 683 */2019.-*

Señor
Abogado Pablo Seitz
Dirección Nacional de Contrataciones Públicas
Asunción-Paraguay
Presente

Me dirijo a Usted en relación al **Nº de ID 326.319** que corresponde a la Anexo N° 2– Adenda de la firma **Salumax SA** de la **LPN** SBE **Nº 128/17 "CONTRATACION DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO CON PROVISION DE REPUESTOS A NECESIDAD PARA EQUIPOS BIOMEDICOS DE LA MARCA FUJINON PERTENECIENTES AL IPS"** a los efectos de responder la Nota de Reparo DNCP N° 3.885/19 en el punto N° 1:

Además, el Administrador del Contrato refiere que no existiría violación a los principios previsión en el Art. 4 de la Ley 2051/03, puesto que se aclara que la empresa SALUMAX S.A., es Distribuidor exclusivo de los equipos afectados en el Contrato.

Remitimos los documentos de representación exclusiva en Paraguay de la firma SALUMAX S.A, la marca Fujinon en relación la **LPN** SBE **Nº 128/17 "CONTRATACION DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO CON PROVISION DE REPUESTOS A NECESIDAD PARA EQUIPOS BIOMEDICOS DE LA MARCA FUJINON PERTENECIENTES AL IPS".**

Sin otro particular y en espera de responder lo solicitado, le saludo muy atentamente.

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
Lic. Diego Céspedes Escobar
Jefe Departamento Técnico de Contrataciones
Dirección Operativa de Contrataciones

Abg. Jaime J. Caballero Ruiz Díaz
Coordinador
Dirección Operativa de Contrataciones
I.P.S.

Abog. Susana Ruiz Diaz
Directora
Dirección Operativa de Contrataciones
I.P.S.

SRD/km

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation
26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU,
TOKYO 106-8620 JAPAN

Japón, Marzo 9th, 2018

FOTOCOPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE.....
María Isolina A. Villalba de Añazco
Notaria y Escribana Pública Reg. Nº 12
Rca. Dominicana Nº 241
Tel.: 441.594
Asunción - Paraguay

A quien corresponda.

Estimados Señores:

FUJIFILM Corporation manifiesta, a quien interese y corresponda, que nuestro representante en Paraguay es la empresa SALUMAX S.A., la cual está autorizada para la venta y distribución de todos nuestros productos de Endoscopios tales como equipos, consumibles e instrumental, así como también para dar mantenimiento preventivo y correctivo a nuestros equipos en todo ese País, han recibido y seguirán recibiendo capacitación de nuestra parte. Así como atender y manejar cualquier situación referente a nuestra Empresa con respecto a nuestros productos, siendo los únicos autorizados por FUJIFILM Corporation para tal fin.

Agradeciendo su atención, quedamos a sus órdenes.

Este certificado es valido hasta el 31 de Marzo 2020.

DIRECCIÓN GRAL. DE LOS REGISTROS PÚBLICOS
SECCIÓN COMERCIO

MATRÍCULA COMERCIAL Nº 1504 **SERIE** contrato
ENTRADA Nº 8632151 **HORA** 08:28:32
DENOMINACIÓN: SALUMAX SA.

INSCRIPTO BAJO EL Nº 1 **FOLIO** 1/06
FECHA: 27-03-18 **REINGRESO:** —

César A. Valcón M.
D.G.R.P.

Abg. Marcelo A. Saredes S.
Jefe
D.G.R.P.

FUJIFILM Corporation

Y. Aihara

Mr. Yasuhiro Aihara
Senior Manager
Endoscopy Systems Div.
Medical Systems Business Div.

c.c. SALUMAX S.A.

FOTOCOPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE.....
María Isolina A. Villalba de Añazco
Notaria y Escribana Pública Reg. Nº 12
Rca. Dominicana Nº 241
Tel.: 441.594
Asunción - Paraguay

Registration No. 726

NOTARIAL CERTIFICATE

I, the undersigned Notary, do hereby certify that Masayasu HIROTA, an agent of Yasuhiro AIHARA, Senior Manager, Endoscopy Systems Div., Medical Systems Business Div. of FUJIFILM CORPORATION who has been authorized to sign the attached document, has stated in my very presence that said Yasuhiro AIHARA acknowledged himself to have signed the attached document, and that his signature is true and genuine.

FOTOCOPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE.....
María Shirley A. Villalba de Amarco
Notaria y Escribana Pública Reg. Nº 12
Rca. Dominicana Nº 241
Tel.: 441.594
Asunción - Paraguay

Dated: on this 13th day of March, 2018.

TOKYO LEGAL AFFAIRS BUREAU
NOTARY
2-2-2, UCHISAIWAICHO
CHIYODA-KU
TOKYO JAPAN

KIYOTAKA SHIRAHAMA
NOTARY

FOTOCOPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE.....
María Shirley A. Villalba de Amarco
Notaria y Escribana Pública Reg. Nº 12
Rca. Dominicana Nº 241
Tel.: 441.594
Asunción - Paraguay

平成３０年登簿第　726　号

認　　証

嘱託人富士フイルム株式会社メディカルシステム事業部内視鏡システム部統括マネージャー相原康宏の代理人廣田政泰は、本公証人に対し、嘱託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。

よって、これを認証する。

平成３０年　３　月　13　日、本公証人役場において

東京都千代田区内幸町２丁目２番２号

東　京　法　務　局　所　属

公　証　人

Notary　白濱清貴

KIYOTAKA　SHIRAHAMA

証　　明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成３０年　３　月13　日

東　京　法　務　局　長　　秋山仁美

FOTOCOPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE.....
María Silvia del Villalba de Arranco
Notaria y Escribana Pública Reg. Nº 12
Rca. Dominicana Nº 241
Tel.: 441.594
Asunción - Paraguay

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN

This public document

2. has been signed by KIYOTAKA SHIRAHAMA
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of KIYOTAKA SHIRAHAMA, NOTARY

Certified

5. at Tokyo
6. March 13, 2018
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 18-№025714
9. Seal/stamp:
10. Signature

T. TANAKA

Toshie TANAKA

For the Minister for Foreign Affairs

-2 ABR 2019

MIRNA E. FRANCO
Intérprete para
Idiomas Extranjeros

FOTOCOPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE.....
María Silvia del Villalba de Arranco
Notaria y Escribana Pública Reg. Nº 12
Rca. Dominicana Nº 241
Tel.: 441.594
Asunción - Paraguay